"Coin du Brouteux"

COMME LES SAUVACHES

Vous avez belle à dire, mais y n'a rin d'pus capricieux qu'la mode. Ch'est inne affaire de goût; ben attindu, mais n'impêche que les ceux qui suttent inne nouvelle mote, qui n'leu convint po au début, finittent pa s'accouteumer et faittent comme l'z'autes, pas' que... ch'est la mote.

« La mode est un tyran dont rien ne nous délivre » y a dit in savant d'La Cadémie, et ch'est ben la vérité; in est tertus esclafes de la mode, l'z'hommes comme les femmes.

Et ch'n'est po d'aujord'hu, savez, et non po foque pou l'z'habits, mais pou les couteumes et l'zabitutes.

Sous l'Empire de Lapoléon premi, pour ête à la mote, les hommes devottent ête grands et forts et bâtis comme d'z'ertchules.

In 1830, ch'étot inne aute paire de manches ; l'z'hommes devottent ersoimer à d'z'étiques, ête blancs comme des couquebaques et trouner vin leus maronnes.

Les femmes, cusses, cha devot ête des vraies élique à z'oches aveeque l'peau d'leu vinte qu'ill' collot à leu dos.

Chaque pays, chaque mote. In Guinée, les femmes qui z'ont des léves comme des bords de pot d'champe et in gros nez épouti au mitan d'leu visage y sont à la mode.

Chez certains sauvaches d'Amérique, inne tête carrée comme in dé à jouer, pour les hommes, et d'z'orelles qui pintent sus leus épaules, pou les femmes, ch'est la mote au goût du jour.

Rapport à les sauvaches, y paraitroit qu'in va vir inne nouvelle danse nommée le « heebie jeebies » qui doit son nom au cri de guerre de certaine triba nègre, y dit l'Journal des professeurs de danse.

Cha y est ; après la Mattischte, l'Cake Walk, l'Charleston et d'z'autes et aceore d'z'autes, ch'est les sauvaches qui continuttent à ête à la mote.

In a eu, au preume, l'jass-band, cheulle musique de négres qui tap'ent comme d'z'enragis sus des castroles et jeuttent de l'musique à faire danser les ours.

Et cha a fait fureur, savez ; vous s'rapp'lez qu'même sin l'grand monde, y n'avot po d'bals ni d'soirées sans cheulle musique de sauvaches (y devottent jolimint rire de nous autes les jeneux d'jass-band).

Par après, in a volu imiter l'danse des Canaques, qui tourn'tent toudis d'pus vite in pus vite et finittent pa teherre la mitan morts.

In a vu à in concours de danse, à Bordeaux, in concurrent qui a dansé pindant deux chints vingt tros heures et qu'in a ramassé comme in patchet d'berloufes! y paraitroit qu'ses djampes y avottent muchi vin sin vinte!

Pou d'ervenir à la mote, est c'que vous n'veyi po qu'in fait aller les femmes avec leus bras tout nus et leus jupes aussi courtes que les celles des sauvaches?

Et c'que vous n'veyi po, à Paris, des Madames s'pourmener invenc des jommes de bêtes féroces? L'semaine passée y n'd'avot inne qu'ill' pourmenot, in t'nant viu ses bras, comme in papar, inne petite lionne! y paraitroit qu'cha va ête la mote.

Comme les sauvaches, qui s'habill'tent inveux des peaux d'bêtes est c'que vous n'veyi po qu'après les fourrures et les tissus tigrés, in queminche à mette des bottines in peau d'serpent?

Rapport à les bêtes, y m'faut rire in busiant à c'Monsi qui avot erchu d'in copagnon qui voyageot au long et au larque, des peaux d'bêtes sauvaches.

Y avot mis inne grande et belle peau d'ours pinte à sin salou.

In beau jour, inne Madame qu'ill' venot li rinte visite, ill' li d'mante in montrant l'peau :

— A quel animal appartient cette peau-là?

— A moi, Madame, y répond l'Monsi in s'erderchant comme in cardon à l'pleufe.

Pou n'd'ervenir à les sauvaches, est c'que vous n'veyi po la mode des fétiches ou porte-bonheur qu'ill' prind par ichi? Chès p'tités marionnettes qui pintent vin l'zautos y parail trot qu'ch'est chin qu'les sauvaches y z'appl'tent des fétiches.

J'dis cha inter nous; je n'voros po qu'cha trot répété, est c'que la boxe ch'n'est po in jeu d'sauvaches! Dire qu'in met in présence deux hommes pou s'donner des coups, alfos mortels, vu qu'in tros mos y n'd'a deux qui n'ont perdu la vie après un match (Chés ti là y z'ont été ben matchis.).

Mais y a des motes de sauvaches que j'pinse qui n'verneront po par chi : supposition, cheulle chille, que rincontot Fidéric, l'garchon à Zélie noirte peau, qui avot été in Afrique.

Tchan qu'in li d'mandot :

— Est c'que t'n'as po été vin les colonies, ti, Fidéric?

— Si fait, qui répondot et j'ai eu in drôle de saquo, savez.

— Bah! ouais?

— J'ai vu vin pays Canaque, inne affaire que j'vous prie d'croire, que les femmes de par chi n'trottent po à l'ducasse.

— Bah, ouais?

— Par in beau jour, in chef de Canaques, que ch'est des véritables sauvaches, y vint trouver l'père missionnaire des catholiques, que ch'est in prête de chés indrots chi; y est du Blanc-Four, et y li d'mante pou li ête fait chrétien vin les catholiques.

L'missionnaire li d'mante tout d'inne comben qui a d'femmes, pas' que par là, y n'd'a qui n'd'ont inne douzaine.

— Jour de grâces! je n'd'attinds qui dittent et y n'batel'tent po tertus insonne?

— Laichi m'parler; vous m'eopez toudis la chique. L'missionnaire li d'mante comben qui a d'femmes et l'aute y li répond :

— Je n'd'ai foque chinq.

— Ch'est quate d'trop, y dit l'missionnaire.

— Pouquo cha? y d'mante l'sauvache.

— Pas'que, l'religion catholique ne permet que d'avoir une seule femme.

L'chef canaque y s'in va in cleignant l'orelle.

Quate semaines après y ervint in faijant risette.

— Vous povez m'baptiji, savez, y dit au missionnaire.

— Vous n'avez plus qu'une femme?

— Oui, mon père.

— Et les autres femmes, qu'en avez-vous fait?

—J'les ai mangées, mon père, y répond l'chef canaque in s'pourlétchant qu'à par derrire l'z'orelles.

JULES WATTEEUW.

Chronique Locale

ROUBAIX

AUJOURD'HUI DIMANCHE 5 JUIN:

Aujourd'hui, Pentecôte; demain, St Norbert.
Soleil: Lever à 4 h. 52; coucher à 20 h. 47.
Lune: Nouvelle du 30: premier quartier le 7.
Bulletin météorologique pour la journée du 5 (région Nord): temps passable, ciel nuageux avec assez belles éclaircies, quelques ondées; vents de Ouest à Nord-Ouest, 3 à 7 m.; même température, minimum 9°.
Pharmaciens de garde: MM. Dhellemmes, 26, Grande-Rue, et Geoffroy, 151, rue de Mouvaux.
Caisse d'Epargne: fermée.
Bibliothèque pour tous, 33 bis, rue du Vieil-Abreuvoir: fermée.
Œuvre de St-François Régis, 32, rue Richard-Lenoir, de 10 h. 30 à 12 h.
Groupement Nordiste d'échange (Bourse libre de timbres), de 10 h. 30 à 12 h. 30, rue de la Gare, 4.
Musée Weerts (Hôtel de Ville), de 10 à 13 h.
Caisse ouvrière de Ste-Elisabeth, 57, rue de Reeroi: permanence de 11 h. 30 à 12 h. 30.
A 11 h. 30, église St-Sépulcre, audition de la Société Palestrina.
Fêtes des quartiers du Moulin, de la Potennerie, du Raverdi et du Nouveau-Roubaix.
A 15 h. et à 20 h. 30, Casino-Théâtre: « Charlot aux grandes manœuvres ».

UNE BELLE ŒUVRE SOCIALE

La Maternité Boucicaut, 60, boulevard de Cambrai, à Roubaix, a été créée, bien avant la guerre, par Mme Aristide Boucicaut, fondatrice, pour recevoir les filles-mères primipares et françaises.

Le nouveau Comité directeur de la Maternité Boucicaut se fait un devoir de porter à la connaissance du public roubaisien que, par suite d'une réorganisation complète de la Maternité, les autres mères peuvent y être reçues pour leur accouchement.

Le prix d'hospitalisation, pour les mois de Juin, Juillet et Août 1927 est fixé à 25 francs par jour. L'accouchement est à la charge des mamans et peut être fait, sur leur demande, par le docteur et la sage-femme de famille, ou encore par celle de l'établissement.

Les mamans qui séjournent à la Maternité Boucicaut sont traitées dans les meilleures conditions d'hygiène, de confort et de compétence. Des infirmières dévouées y sont attachées.

Le Consortium de l'Industrie Textile, voulant encourager les familles nombreuses de ses ouvriers, prend à sa charge les frais d'hospitalisation et d'accouchement, pour les ouvrières et femmes d'ouvriers travaillant dans les usines adhérentes, dans la limite des places disponibles.

Les intéressées peuvent s'adresser directement au Consortium de l'Industrie Textile ou à Mme la Directrice de la Maternité Boucicaut (de 2 à 4 heures).

Sur demande, la directrice de la Maternité Boucicaut fait les démarches nécessaires auprès des employeurs isolés pour qu'ils accordent les mêmes avantages au personnel travaillant dans leurs usines.

LA PREMIERE AUDITION DE LA SOCIETE « PALESTRINA »

Elle aura lieu aujourd'hui dimanche à 11 h. 30, à Saint-Sépulcre

C'est aujourd'hui dimanche que la société « Palestrina », nouvellement reconstituée, donnera à la messe de 11 h. 30, en l'église Saint-Sépulcre, une audition dont ci-dessous le programme :

Cantate Domino (Léo Hasler); *Deus Abraham* (Théodore Dubois), soliste : M. Amand Lefebvre ; *Tantum ergo* (J.-S. Bach); *Benedictus* (Théodore Dubois); *O sacrum convivium* (Viadana) ; *Tollite Hostias* (Saint-Saëns.

Les orgues seront tenues par M. Seutin qui interprétera : à l'entrée, *Préambule* ; à la sortie, *Cortège*, de Louis Vierne.

Les fêtes des quartiers du Moulin, Potennerie, Raverdi et Nouveau-Roubaix ont débuté hier soir

Les grandes fêtes des quartiers du Moulin, Potennerie, Raverdi et Nouveau-Roubaix, qui se poursuivront aujourd'hui dimanche et demain lundi, se sont ouvertes, hier samedi, au milieu de la gaieté générale.

L'après-midi, à 16 heures, une distribution de gâteaux aux élèves de toutes les écoles de ces quartiers, eut lieu à la grande joie des enfants, dont pas un, comme bien l'on pense, ne manqua à l'appel.

Pendant ce temps, une affluence considérable se pressait sur tout le parcours de la rue de Denain, où une braderie sensationnelle avait réuni de nombreux marchands.

L'animation ne cessa dans cette artère que vers le soir, à l'heure de rassemblement de la « retraite aux flambeaux ».

Celle-ci, précédée de la clique « Jeanne-d'Arc », et suivie d'un nombre considérable d'habitants, se déroula à travers les principales artères, à la grande joie de la foule, qui s'amusa avec entrain.

Dans la soirée, les promeneurs se portèrent très nombreux à l'angle des rues Paul-Wante et d'Avignon, ainsi qu'à celui des rues Jules-Guesde et de Denain, où les « Accordéonistes du Laboureur » et les « Accordéonistes Roubaisiens » donnèrent des concerts respectifs, très réussis.

LA JOURNEE D'AUJOURD'HUI

A 7 h., réveil en fanfare, par la clique « Jeanne d'Arc », salve d'artillerie à différents endroits des quartiers. — De 8 à 10 h., courses pédestres: 100 mètres et 8 km. Inscription et départs chez Alphonse Henry, 42, rue d'Agueseau. — A 11 h., concours de décorations et pavoisements. — A 11 h. 30, kiosque (angle rues Decrême et Denain), concert-apéritif, par les Accordéonistes Roubaisiens. — A 14 h. 45, rassemblement à la Mairie provisoire (école Linnée) du Comité et des délégués, pour la formation du cortège. — A 15 h., réception de l'Administration municipale, du Comité-directeur des festivités de Roubaix, des présidents et délégués, du Comité général des festivités. — A 15 h. 15, avenue Linné, rassemblement des sociétés, tête du cortège à hauteur de l'école. — A 15 h. 30, cortège-concours carnavalesque. — A 16 h. 30, avenue Gustave Delory (ancienne avenue des Villas) entre les rues de Beaumont et Bernard-Palissy, arrivée de la course cycliste le « Circuit franco-belge », organisé par le « Journal de Roubaix ». — A 20 h., sur le podium, angle des rues Decrême et Denain, fête de nuit, avec le concours de « La Féminine de Leers ». — A 22 h. 30, boulevard de Fourmies, à 100 mètres des bâtiments de la ville, grand feu d'artifice.

Des joyeux concerts seront donnés aujourd'hui dimanche et demain lundi soir, au profit des conscrits, chez les populaires duettistes Roubaisiens « Les Prudents », en leur établissement, situé face au terminus du tramway D.I. au Nouveau-Roubaix.

LE CONCERT DE BIENFAISANCE AU PROFIT DES « INVALIDES RUSSES »

C'est ce soir, à 17 h., qu'a lieu le Concert de Bienfaisance organisé par l'Union des Officiers Russes, au profit de leurs camarades invalides de guerre. Cette fête, donnée dans la salle des Orphéonistes, 126, rue de la Gare, à Roubaix, comprend un programme artistique de tout premier choix, qui ne manquera pas de plaire aux nombreux amateurs.

Un quatuor de Cosaques authentiques, apportera une note bien curieuse et constituera le clou du concert.

A l'issue du concert, bal, pendant lequel de nombreux intermèdes seront donnés.

Les bureaux seront ouverts à 16 h. 30. On pourra y trouver des cartes d'entrée au prix de 7, 5 et 4 francs.

Nous ne croyons pas nécessaire d'insister sur le bien qu'il est possible de faire à ceux dont nous avons dit toute la misère et qui, loin de leur patrie, sont sans secours et sans consolation.

Le mouvement démographique durant le mois de mai

Au cours du mois dernier, 189 enfants, dont 86 du sexe masculin et 103 du sexe féminin, ont vu le jour à Roubaix durant le mois de Mai.

71 mariages ont eu lieu et 10 divorces ont été prononcés.

Les décès se montent à 167, dont 85 du sexe masculin et 82 du sexe féminin; sur ce nombre, 40 personnes, dont 7 étrangères à la ville ont succombé à l'hôpital.

La mortalité moyenne des cinq dernières années pour le mois de Mai est de 150 ; elle fut pour Avril 1927, de 157.

21 enfants de moins de 1 an sont morts, soit 11 % des naissances. La tuberculose a fait 30 victimes, soit 17 % de la mortalité totale. Le cancer a provoqué 13 décès. Les maladies épidémiques en ont amené deux : 1 par la rougeole, 1 par la coqueluche.

En outre, le Service d'Hygiène a fait procéder à 53 désinfections diverses et à diverses analyses. Sur 7 échantillons d'eau de puits soumis à l'analyse chimique, quatre ont été reconnus mauvais; 4 effluents de fosses septiques ont été examinés. Il a été procédé de plus à 90 recherches bactériologiques et à 7 examens du sang.

HALLE FLIPO. — Beurre, 18.20; extra, 20 et 21.50. Café 19.50. Hollande 8.50. Biscuits 7 à 11. **Chaussures Boucau.** Séries luxe 99 fr. 38512d

Le trafic de la Petite Vitesse

La période du 21 avril au 20 mai, a marqué une diminution notable dans le trafic de la petite vitesse.

Le léger mouvement de reprise, constaté au cours de la précédente période, ne s'est pas maintenu.

Sur tous les chapitres — sauf celui des laines brutes à l'arrivée qui est en hausse — la diminution a été assez accentuée.

Pour les combustibles minéraux, on relève une diminution de 8.032 tonnes sur le trafic de l'an dernier, mais ce déchet est largement compensé par les arrivages provenant des voies fluviales.

EXPÉDITIONS. — 12.926 expéditions avec un tonnage de 12.807 tonnes contre 16.143 expéditions représentant un tonnage de 16.487 tonnes, pendant la période correspondante de l'année dernière.

DÉTAIL. — **Tissus.** — 3.943 tonnes dont 1.080 sur La Chapelle ; 392 sur Calais ; 137 sur Lyon ; 300 sur Marseille ; 256 sur le Havre ; 74 sur Elbeuf ; 147 sur Ostende ; 234 sur Anvers ; 57 sur Dunkerque et 55 sur Boulogne.

Laines peignée. — 1.737 tonnes, dont 678 sur Fourmies; 78 sur Saint-Quentin; 170 sur Avesnes ; 60 sur Calais ; 34 sur St Souplet ; 25 sur Elbeuf.

Laine filée. — 674 tonnes, dont 40 sur Calais ; 45 sur Fourmies ; 36 sur Marseille ; 110 sur Ostende ; 90 sur Anvers ; 15 sur Lyon.

Coton filé. — 548 tonnes, dont 73 sur Calais ; 72 sur St Etienne ; 47 sur Roanne ; 16 sur Boulogne ; 20 sur Lyon.

Autres marchandises. — laines lavées, 124 tonnes ; métiers, 80 t. ; machines, 130 t. coke 1313 t. ; pommes de terre, 170 t. ; goudron, 191 t. ; mitraille, 198 t. ; coton brut, 29 t. ; laine brute, 81 t. ; houille 80 t.

2.828 wagons ont été chargés en gare de Roubaix pendant cette période.

ARRIVAGES. — 1927 : 11.490 arrivages représentant 34.186 tonnes. 1926 : 13.779 arrivages avec 42.948 tonnes.

Le nombre des wagons déchargés a été de 4.792.

LE CONCOURS HIPPIQUE INTERNATIONAL organisé par le Club Hippique de Roubaix

SAUTS DE BARRIÈRES PAR UNE AMAZONE ET UN CAVALIER

Nos lecteurs trouveront sous la rubrique « VIE SPORTIVE » le compte rendu de la première journée de ce concours

parmi les arrivages nous relevons dans le chapitre textile un tonnage de 6.284 tonnes se répartissant comme suit :

Laine brute : 2.153 tonnes : laine travaillée 1.626 tonnes : coton brut 1.180 t. ; coton travaillé, 455 t. ; tissus coton 310 t. tissus laine 560 t..

Combustibles minéraux : 1926 : 20.612 tonnes ; 1927 : 22.580 tonnes.

LES CONCOURS DU 14 JUILLET

Il est rappelé que l'inscription des concurrents commencera le mardi 7 juin courant, au bureau des archives, à partir de 8 heures et qu'elle sera close définitivement le samedi 2 Juillet prochain.

Théâtre. — Certaines dispositions devant être prises dès maintenant, suivant le nombre d'œuvres interprétées, l'organisation demande instamment aux chefs de groupes de se faire connaître le plus vite possible au bureau des archives de la mairie.

L'Administration municipale est heureuse de faire connaître qu'étant intervenue près de M. Créteur fils, costumier, celui-ci, désirant aider à la réussite des concours, accorde le demi-tarif pour ce jour du 14 Juillet, à condition que les groupes obtiennent de l'organisation une attestation l'assurant qu'ils y participent. MM. les chefs de groupes voudront bien, le plus tôt possible, donner tous les renseignements à l'organisation des concours qui leur remettra l'attestation nécessaire pour fixer le costumier afin que ce dernier puisse prendre ses dispositions. Enfin, ils est rappelé aux groupes du théâtre lyrique qu'ils doivent obligatoirement se faire accompagner par un pianiste de leur choix et que en dernier ne peut être un des accompagnateurs officiels des concours.

Composition des jurys. Fédération des Amicales (Grande salle) *rue d'Alsace :* Président : M. Marcel Benet ; Vice-Présiednt : M. Félix Cauterman; Secrétaire : M. Arthur Bouchard; Membres : Mme Yvonne Barély et M. A. Fougerat.

Hippodrome-Théâtre: Président : M. Albert Duhamel, chef d'orchestre, professeur au Conservatoire ; Vice-Président : M. P. Frady, directeur du Grand Théâtre de Lille ; Secrétaire : M. Raymond Constantet, critique théâtral et membre de la Société des écrivains de province ; Membres : MM. Georges Bizart, Edmond Inglebert, membre de la Commission et du Jury du Conservatoire de Roubaix ; Léon Volber, du Grand Théâtre de Lille.

AVIS AU PUBLIC. — Des gens mal intentionnés ayant été vus déchirant les affiches du merveilleux film « **LA GRANDE PARADE** » dans le quartier du Fontenoy, nous serions reconnaissant aux personnes pouvant nous fournir des indications nous permettant de retrouver le ou les coupables, une plainte ayant été déposée contre X... Nous informons que ce film passe cette semaine en exclusivité et priorité pour un mois sur le Fontenoy, l'Epeule, le Jean-Ghislain et Tourcoing, tous les jours, sauf le mardi, au **Cinéma de l'Union**, angle des rues de Tourcoing et Darbo ; au **Printania Cinéma**, rue de Mouvaux, à Tourcoing ; au **Cinéma du Brun-Pain**, rue des Champs, à Tourcoing. 38533d

EXCURSION ANNUELLE DES AMICALES DES ECOLES PUBLIQUES. — L'excursion annuelle est fixée au dimanche 26 juin et aura pour but : St-Amand-les-Eaux.

Le nombre des places étant limité, les intéressés sont priés de se faire inscrire de suite au Foyer des Amicales, 42, rue d'Alsace, tous les jours de la semaine, de 18 h. 30 à 20 h. (le lundi excepté) et les dimanches 5 et 19 juin, de 9 h. à 11 h.

En raison des fêtes mutualistes, aucune inscription ne sera reçue le dimanche 12 juin.

Les inscriptions sont également reçues dans les Amicales.

Les soirées des 16 et 17 juin sont exclusivement réservées aux groupement d'Amicales.

Dernir délai d'inscription : Dimanche 19 juin à midi.

Les inscriptions peuvent être présentées individuellement et par groupes.

Le prix de l'excursion est fixé comme suit : 11 fr. pour les Amicalistes; 13 fr. pour les parents.

La carte fédérale 1926-27 sera rigoureusement exigée. Les excursionnistes devront pourvoir à leur repas.

Les tickets de chemin de fer seront délivrés, au Foyer, le vendredi 24 juin, à 18 h. 30, sur présentation de la carte Parcours remis lors de l'inscription.

LE CIRAGE CRÈME « JEAN-BART » double la durée des chaussures. 38504

LE IVe CIRCUIT FRANCO-BELGE DU « JOURNAL DE ROUBAIX » a lieu aujourd'hui, dimanche. Rassemblement et appel des coureurs à 11 heures, place de la Liberté. Arrivée vers 16 h. 30, avenue des Villas, à l'emplacement de l'arrivée de « Paris-Roubaix ». Voir en « première page » l'itinéraire et l'horaire probable et en « Vie Sportive » les derniers détails de l'organisation.

NOS PHOTOGRAVURES. — La photogravure du sculpteur douaisien Alexandre Descottoire que nous avons publiée vendredi matin, est la reproduction d'une photographie sortie des ateliers de M. G. Lechantre, rue des Fabricants.

Chaussez-vous élégamment chez Boucau-Verecke.

LES AMIS DE LA BASSE-COUR DE ROUBAIX-TOURCOING favorisés par le beau temps ont visité dimanche dernier, l'élevage de la Huchette.

Accompagnés de MM. C. Huet et E. Desroumeaux, président et vice-président de la société, ils furent reçus par M. P. Delannoy-Roussel qui les conduisit à l'extrémité de son magnifique parc, à sa ferme des Flandres reconstituée et dont l'agencement constitue l'aviculture à la ferme. Dans une salle de la ferme sont exposées des peaux de lapins Castorrex et argentés de Champagne, préparées pour la fourrure. Puis la visite se poursuivit par les clapiers peuplés de lapins Castorrex, Chinchilla, ect ; les parquets d'élevage composés de Wyandottes blanches, Bresses noires, Hambourg; les poussinières, faverolles, le grand poulailler de ponte et les parquets de canards kaki Campbell.

Avant de terminer leur visite, les membres s'arrêtèrent devant une magnifique pièce d'eau où s'ébattaient un très joli lot de canards d'agrément. Avant leur départ, ils furent reçus par M. et Mme P. Delannoy-Roussel, qui se dirent très heureux de la visite des « Amis de la Basse-Cour » et qui espèrent que cette visite profitera aux petits éleveurs.

M. C. Huet, en quelques mots aimables, les remercia de leur magnifique réception qui permit aux visiteurs de passer une agréable et instructive matinée.

COMITÉ COLOMBOPHILE EN FAVEUR DES ORPHELINS DE LA GUERRE DE ROUBAIX ET ENVIRONS. — Mardi 7 juin 1927, à 19 h. 30, réunion du Comité au siège, Hôtel de la Bourse, 3, Grand'Place, à Roubaix. Questions très importantes.

UNE JEUNE FILLE DE 16 ANS SOUFFRE du désaccord de ses parents; elle veut ingénuement s'employer à faire renaître le calme et la joie au foyer. — Quel sera son moyen? Allez cette semaine au **CINÉ DUBUS**, voir le grand succès : « **LE CALVAIRE DES DIVORCÉS** », interprété par **Adolphe Menjou.** — Aujourd'hui, matin, à 3 h.; soirée à 8 h. Spectacle de famille.

LA SOCIÉTÉ DES MÉDAILLÉS DU TRAVAIL fera célébrer un obit lundi, à 8 h., en l'église Sainte-Elisabeth, pour les membres défunts de la société. Réunion au siège, 63, rue de Lannoy, à 7 h. 30. A l'issue de la messe, une assemblée aura lieu au local et sera suivie d'une tombola.

RADIO-ROUBAIX. — Mardi 7 juin, à 20 h., dans la salle de physique de l'Ecole nationale des Beaux-Arts, conférence sur « Le redressement du courant alternatif par lampe ».

BRADERIE DE LA RUE DE MOUVAUX. — Les commerçants de la rue de Mouvaux sont priés d'assister à la réunion qui aura lieu jeudi, à 20 h., chez M. Emile Deninck, 58, rue de Mouvaux, à Roubaix. Ordre du jour: Braderie annuelle du 14 juillet.

VOYEZ CHEZ « JEAN », le **Chapelier spécialiste fabricant**, 21, rue de Lannoy, sa série de **Chapeaux souples haute mode à 29 fr.**; ses **Souples** et **Canotiers Paille dernières nouveautés** à des prix défiant toute concurrence. Ses **Superbes Casquettes Sport, Ville** et **Voyage**, marque « **MELIOR** », incomparables comme **chic et prix. Vente directe du producteur au consommateur.**

BRADERIE DU JEAN-GHISLAIN. — C'est demain, lundi 6 juin, qu'aura lieu la grande braderie annuelle du Jean-Ghislain. Nul doute qu'il y aura encore foule ce jour-là rue de l'Ommelet. Le Comité invite tout spécialement les bradeux à venir s'installer nombreux. De très belles primes seront jouées aux dés entre tous les marchands.

BRADERIE DE LA RUE DE LEUZE. — A l'occasion de la braderie annuelle de la rue de Leuze, qui a lieu le lundi de la Pentecôte, la Commission a décidé d'allouer de nombreuses primes qui seront tirées au sort entre les marchands installés. Pour l'inscription, s'adresser chez M. Dubus. Le tirage des primes aura lieu chez M. Carbon. Divers jeux sont organisés dans le quartier, qui ne manqueront pas d'égayer cette petite fête.

LA GRANDE PARADE au Ciné de l'Union. Aujourd'hui matinée à 3 h. précises. Soirée à 7 h. 30 précises. 38441

FRATERNELLE DES COMBATTANTS ROUBAISIENS. — La Fraternelle engage ses adhérents à assister aux funérailles de M. Lucien Welcomme, sergent au 1er territorial, pensionné 100 %, décédé des suites de maladie contractée en captivité, qui auront lieu demain lundi, à 9 h. 30, en l'église du Sacré-Cœur. Réunion à la maison, 125, boulevard de Strasbourg, à 9 h. 15.

COLLISION GRAND'PLACE. — Vendredi, vers 18 h. 35, en voulant éviter l'automobile de M. Alphonse Holvoet, carrossier, 60, rue de la Redoute, M. Pierre Dussart, 25 ans, entrepreneur de peinture, 157, rue de Lille, pilotant son automobile, a tamponné une autre auto, face au numéro 12 de la Grand'Place.

Le conducteur de cette dernière voiture s'est éloigné sans se faire connaître. Les dégâts matériels de part et d'autre, sont peu importants.

COMITÉ DU FRESNOY-LUXEMBOURG-MACKELLERIE. — Les cabaretiers du secteur sont priés d'assister à la réunion qui aura lieu le mercredi 8 juin, à 19 h. 30, dans une salle de l'école de la rue de Rome; préparation des fêtes du 14 juillet.

L. PARENTHOU & F. LIERMAN, Grande-Rue, 119. — Décorations d'intérieurs. Peinture. Papiers. Ameublements. Meubles. 17064

LES ARRESTATIONS. — L'agent de sûreté Duquenne a mis en état d'arrestation, samedi matin, Emérance Geldhof, 20 ans ouvrière textile, domiciliée rue des Ballons, à Wattrelos, en vertu d'un extrait de jugement la condamnant à 8 jours de prison pour fraude.

— De son côté, la gendarmerie a arrêté Olivia Vanderonne, âgée de 26 ans, domicilié 241, rue des Longues-Haies, pour purger une condamnation de trois mois de prison pour abus de confiance.

Toutes deux ont été conduites au Parquet.

AVENIR LYRIQUE. — Aujourd'hui dimanche, réunion mensuelle au siège, à 10 h. Paiement des cotisations.

AMICALE DU PERSONNEL DE DIRECTION ET DE MAITRISE. — Aujourd'hui dimanche, à 9 h. 30, assemblée mensuelle, « Café Pandore », 28, rue Pauvrée. Cotisations.

CERCLE ORPHEONIQUE LES XI. — Demain lundi, départ pour St-Quentin à 7 h. 45. Pour faciliter la remise du ticket individuel, la Commission compte sur l'exactitude de ses sociétaires et les prie de se trouver dès 7 h. 15, 1ers et 2es ténors, salle d'attente 3e classe, barytons et basses, salle d'attente 2e classe. Insigne de rigueur.

CHORALE DES MUTILÉS. — Demain lundi, à 9 h., en l'église St-Martin, aura lieu l'obit solennel du mois célébré à la mémoire de M. Arthur Desrousseaux.

CROIX

M. ANGUS FAULKNER nommé membre de l'Ordre de l'Empire britannique

Nous relevons avec plaisir dans la liste diplomatique des distinctions offertes par le Roi d'Angleterre à l'occasion de la fête de son anniversaire (3 Juin 1927) que M. Angus Faulkner, vice-consul britannique, a été promu membre de l'Ordre de l'Empire Britannique (Order of British Empire M.B.E. Civil Division).

Nous prions M. Angus Faulkner, d'agréer nos plus sincères félicitations.

VICE-CONSULAT BRITANNIQUE. — A l'occasion de la ducasse, les bureaux du vice-consulat britannique seront fermés lundi et mardi prochains.

NOCES D'OR DES EPOUX BERGHMAN-CARETTE. — Une messe solennelle sera célébrée lundi matin à 8 h. 30, en l'église St-Martin, en l'honneur des époux Berghman-Carette. Les jubilaires, accompagnés de leur famille s'y rendront en cortège.

UNION MUTUELLE CROISIENNE. — En raison des fêtes de la Pentecôte, le bureau de renseignements ne fonctionnera pas aujourd'hui dimanche.

— L'assemblée générale de juin se tiendra samedi prochain à 19 h. 45, chez M. Oscar Olive, rue Verte, et Henri Cocheteux, rue d'Hem.

VENTE DE CHARITÉ. — C'est demain lundi qu'aura lieu la vente de charité, organisée par l'Eglise évangélique de Croix. Cette vente se fera dans la salle Unioniste, salle attenante au Temple (porte à droite).

INTERRUPTION DE CIRCULATION. — Le Maire de la ville de Croix a pris un arrêté interdisant la circulation des voitures automobiles, motocyclettes, etc., du samedi 4 juin au mercredi 8 juin inclus, rue de la Fonderie et rue de l'Ouest, à l'occasion de la kermesse. La circulation devra se faire par les rue Gambetta, boulevard Zola, rue de Lille, rue Gustave-Dubled et rue de la Fannerie.

WASQUEHAL

Onze ménages de Wasquehal vont fêter demain lundi leurs noces d'or ou de diamant

Ces fêtes, dont nous entretenons depuis quelque temps nos lecteurs, se dérouleront demain, lundi de la Pentecôte, dans les divers quartiers de la commune.

Le Comité organisateur a mis sur pied un programme de premier choix, dont nous donnons ci-dessous les grandes lignes.

Les heureux jubilaires sont les époux Wyffels-Soyer, comptant soixante années de mariage. Ils fêteront leurs noces de diamant.

Les autres ménages jubilaires sont: MM. et Mmes Henri Vancolen-Denis, Clotaire Delannoy - Clarisse, Marcellin Roelandt-Roelandt, Erménégilde Lepers-Bonte, Jules Tasnière-Delvole, Jean-Baptiste Leeur-Vandenberghe, Frédéric Delebecque - Turbelin, Alfred Leman-Moerman, Alphonse Bertoux-Delneste et J.-Bte Noyelles-Lenotte, qui comptent plus de cinquante années de mariage et qui fêteront leurs noces d'or.

Le Comité d'honneur a à sa tête M. Henri Détailleur, maire ,conseiller d'arrondissement, président d'honneur; MM. Victor Decottignies, Jean Lorthiolt et Constant Hoste, vice-présidents d'honneur.

Le Comité organisateur est présidé par M. Charles Simon, ayant comme secrétaires MM. Kléber Mille, A. Leclercq et A. Douniaux et comme trésorier M. Eugène Desobry. La Commission se compose de MM. Schweitzer, Fiévet, Fermaux, Smesters, Delesalle, Masure, Morand, Fleurquin, Albert Bytebier, Monsigny, Delebarre, Ghysels, Beuscart, Lefebvre, Lesaffre et Deuwille.

La fête sera annoncée ce soir, dimanche, à 22 h. 30, dans les divers quartiers de la commune, par des salves d'artillerie.

Demain lundi, à 5 h., réveil en campagne par les tambours et clairons des sociétés musicales de la commune.

A 8 h. 30, les jubilaires seront pris chez eux et conduits au Petit-Wasquehal, où se formera un cortège qui les conduira à l'église Saint-Nicolas, où à 10 h., sera célébré un office religieux avec le concours de la Fanfare de Wasquehal.

A l'issue de la cérémonie, les vins d'honneur seront offerts aux jubilaires dans la salle des fêtes de la Mairie, où le Chorale Laureyns exécutera quelques morceaux de circonstance.

A 12 h. 30, grand banquet à la salle des fêtes de la Mairie, avec divertissements par le célèbre comique Vercruysse. L'Harmonie du Blanc-Seau donnera un concert-apéritif sur la place de la République, de 12 à 14 h.

A 13 h. 30, réunion des sociétés locales sur la place Fénelon.

A 14 h. 30, formation du cortège pour se rendre dans le quartier du Petit-Cottignies.

A 15 h. 30, réunion de toutes les sociétés invitées. A 16 h., départ du cortège.

A l'issue du cortège, les sociétés musicales se rendront à leur lieu d'exécution: 1. kiosque de la rue de Tourcoing; 2. kiosque du rond-point du Capreau; 3. kiosque du rond-point du Noir-Bonnet. Grande fête de gymnastique au rond-point de la rue Christophe-Colomb.

Au cours de l'après-midi, l'original Vere'Ruys se produira dans les quartiers du Capreau et de la Planche au Riez.

Dans la briquiterie Virnot, rue de Tourcoing, grandes fêtes aérostatiques comiques avec pluie de jouets.

La fête se terminera par des grands bals publics rues Clémentine-Durieux et Carpeaux.

Wasquehal verra donc la foule des grands jours lundi, si le beau temps veut bien contribuer au succès de ces fêtes et réjouissances qui resteront mémorables dans les annales de Wasquehal.

LA DUCASSE DU PRINTEMPS. — La première ducasse de Wasquehal aura lieu dimanche 12 juin; de nombreux forains avec attractions diverses ont déjà donné leur adhésion à cette fête qui obtient chaque année un grand succès. La distribution des places aux forains aura lieu dans le courant de la semaine prochaine.

EXCURSION AUX CHAMPS DE BATAILLE DE BELGIQUE. — La Fraternelle des Anciens combattants du Centre organise pour le dimanche 14 août, une excursion en autocars ayant pour but la visite des champs de bataille de Belgique, notamment: Messines, Mont-Kemmel, le Lac de Dieckebusch, Boesinghe, Cabaret de Korteker-Langemarck, monument de Guynemer à Poelcappelle, Ypres, cimetière canadien du Mont Sorel, etc... Le nombre de places étant limité, les personnes qui désireraient assister à cette excursion sont invitées à se faire inscrire dès que possible au siège de la société, Café de la Cloche, place Fénelon, en versant le montant du prix du voyage: 20 fr. par personne, en se faisant inscrire à la caisse de voyages le versement est de 10 fr. à l'inscription et 2 fr. 50 par semaine pendant quatre semaines.

DISPUTE ENTRE VOISINS. — A la suite du fait-divers que nous avons publié vendredi, M. R. Deleporte nous prie de dire que ce n'est pas Mme Deleporte qui est tombée, mais sa fille, ainsi que deux témoins peuvent l'affirmer.

AVIS AUX FORAINS. — Pour la ducasse de Wasquehal, qui s'ou